



GIUSEPPE CABIZZOSU

BIBLIOTECA

www.giuseppcabizzosu.it

Bachisio Raimondo Basolu Delitala (Bolotana 1843 - 1876)

Poesie scelte in lingua sarda



GIUSEPPE CABIZZOSU
BIBLIOTECA
www.giuseppcabizzosu.it

Bachisio Raimondo

Basolu Delitala

(Bolotana 1843 – 1876)

Poesie scelte
in lingua sarda



GIUSEPPE CABIZZOSU
BIBLIOTECA
www.giuseppecabizzosu.it

Bachisio Raimondo Basolu Delitala

(Bolotana 1843 – 1876)

Bachisio Raimondo Basolu nacque a Bolotana il 10 settembre del 1843 da Salvatore e Giovanna Delitala. Compì gli studi ginnasiali a Sassari ma passò l'intera sua esistenza nel paese natio. Particolarmente mordace cantò gli umori e le vicende del suo paese.

Mortu est Mimmiu 'e sas terras

Mortu est Mimmiu 'e sas Terras,
mortu est Bolottu, mortu est Pirigogu,
ispassu e disaogu
carrasegare intro 'idda.

Tiu tiu nd'hat suttu sa mamidda,
fizu 'e tottos tres,
ladinu dae conca fin'a pês
in limba e in farrancas.

Si li faeddat tenedi forte in ancas
no siat chi t'imponza;
sa salia ti faghet a birgonza
e ti 'entulat su suiu.

Sos faeddos li 'essin culu-culu
comente hat imparadu.

Mimmiu, chi li fit in bighinadu,
l'hat fattu bona iscola;
dae cuddu ch'inghariat in sa mola
leadu hat sa siensia;
Bolottu l'hat dadu s'esperiensia,
Pirigogu sa manera.

Che neula 'e maju passizera
s'annuat cada die.

Sempremai la manizat che a tie
sa limba che treutu!

Paret su babbu 'e su terrimutu
tronande in Corte Bella.

Zessu! S'iscapat s'abba 'e sa billella
nos faghet a batussiu.
In fortighes hai postu su negussiu
e las tenet in cassetta.

Si si ponet in bucca sa trumbetta
ti sonat cada ballu,
como chi s'orgoena hat fattu gallu
non cascaviat mai.

Manu Franziscantoni 'e Illorai
hat tantos pensamentos:
comente cheren !u jiuchen sos bentos
lezzeri che veletta.

Como in su patiu cun sa corronetta
est a dare e a leare:

non b'hat ranos de rena gai in mare
cantu narat e affroddiat,
articulos de lezze illoroddiat
cando a destra e cando a manca,
sos codices pilisat cun s'istanca,
iscriet cun su chicazzu,
in fattos de consulta est unu razzu,
in cedulas fundadu.

Como 'su fizzly s'hat assoziadu
ca non podiat bastare,
in taulinu si sezzin umpare
discutende 'ogni puntu.

Cando bi 'enit su giuighe azzuntu
est una vera corte,
non podimis tenner menzus sorte
de haer cust'amparu.

Daghi partorit su talentu raru
tottu serran sa 'ucca,
e isse iscutinat sa zucca
'entulat sa corra
e dae laras li falat in petorra
faeddos e abbau.

Cando s'accordat cun su rau-rau
atturdit su zimitoriu:
si sa 'idda li pagat su mortoriu
za si l'hat meritadu.

Cudd'annu che l'haimis imbarcadu
pro conoscher su mundu
e nd'est torradu connoschende a fundu
sos remos de sa carracca,
e ancora nde mantenet sa casacca
e-i sa berrettina,
e continu la giughet sa 'errina
'e bi torrare andare.

Ma si torramos a che l'imbarcare
compidat sas salinas
e 'ischit cantu pesan sas goffinas
isbarrazende sale.

Fora sas brullas! A carch'ispidale
che lu cherimus giuttu,
e daghi hat haer su macchine iscuttu
torret cun alegria,
ca est troppu seccante maladia
zugher sa conca a perras.

Mortu est Mimmiu 'e sas Terras.

Sas tres sorres

Tres sorres si presumen a resone:
in ricchesa e bellura gridu han dadu.
Pallade si faghen, Venere e Giunone,
ma infines sun Vulcanu afframazadu.
Si pro sorte hazis bidu a Maimone,
cun visu cuntraffattu e brusiadu,
tottas tres han de issu sa figura,
mirade cantu giogat sa natura!

Moro prius nieddu e corpulentu
non parturin sae terras africanas;
in logu no agatto a tutt'ammentu
figuras gai bizzarras e istranas,
e pro cantu m'aggiuet su talentu
mai mai las tenzo pro umanas.
Chie cuntemplat sa fisionomia
b'osservat donzi trattu de s'arpia.

Cuddos ch'andades per terra e per mare
nade si nd'hazis bidu un'assimizu:
sa cara tottu cotta e pagu nare,
duos poddighes sa fronte e tottu chizu,
sos ojos, veru ispantu a los mirare,
de zimiga los ornat un'orizu;
gai sas chi si 'antan un'accisu
moven a su disprezzu e a su risu.

De tottas tres in generale est custu
chi las faghet unidas e similes,
però, in particolare, puru est giustu
chi bos cante comente sun gentiiles.
Mesu preuttida e mesu cotta arrustu,
una cara circundat sos facchiles
e-i sas lanas de conca in galanìa
tottu si ligat cun filosofia. (')

Est sa segunda pius raffinada,
cun mille isconzos in s'uju e in bucca,
sa mama 'e s'Anticristi Annunziata (')
sa mazarza chi narat santu Luca.
Aiò! cantu paret esaltada,
che in mesu a milli rosas una zucca:
Belleza veramente supraffina
mesu niedda e mesu merulina.

Sa terza nd'hat regortu bell'e gai
de sas atteras duas pilu e signu.
Chie bene l'osservat narat ahil
Custu est su veru ispiritu malignu!
Cando caminat cun su tai tai
sa coa si manizat a impignu.
Est custa chi si 'antat un'Elena
est de sas filumenas Filumena (').

Ite gustu a las bier tottu unidas
cando si mudan de pontificale!
Tres pupusas, tres aes ispilidas
in formas e in pumas uguals,
tres corcorigras pudidas lanidas
paren troddulende est naturale,
tetteras pazzosende sun tres roccos
cun isciallos, cun fettas e fioccos.

Fuide dae me, tristas lontanassas,
ca faghides sas aeras insanassas
torradeche, torrade a su pantanu
ischiffossas illudriadas ranas!
Che notturnu vampiru americanu
non bessedas a lughe dae sas tanas,
cun trista forma e alidu fettente
bos fuit de su mundu totta zente.

(') Giochi di parole con i nomi di Sofia, Annunziata e Filomena, delle tre sorelle alla berlina figlie del famoso Pintore.